







## ஒழும் ஆண்டு நினைவைகள் வீரவணக்கம்

தேந்தம்

02

05

1979



மறைவு

01

08

1997



### லெப்டினன்ட் காவியன்

(வீசேட வேவுப் பிரிவு)

**மரியநாயகம் ரெறன்ஸ் மயிலங்காடு**  
 ஓயந்தைச் சமரில் தன் இன்னுமிரு மன்னுக்காக நீத்த மறவனுக்கு வீரவணக்கம்! ஆண்டுகள் ஆறாகினாலும் உன் ஆட்சை முகம் மறக்கவில்லை! உன்னோடு ஓயந்தைச் சமரில் ஆட்டுமிரு நீத்த மறவன்களுக்கும் எது வீரவணக்கங்கள்! கும்பத்தீரன்.

மயிலங்காடு. (20902) (21-11-14-)

உற்றார், உற்வீர், நண்பர்கள்.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.



# சென்சிலுவைச் சர்வதேசக் நுழைடன் தொடர்புகாள்ள வேண்டுகோள்

சென்சிலுவைச் சர்வதேசக் குழுவுடன் தொடர்புகாள்ளுமாறு பின் வருவேர் வேண்டுப்படுகின்றனர்.

திருமதி நிர்மலநாதன் மேரி ரஞ் சினி 110, பூமிகள், அரியாலை, யாழ்ப்பாணம், திருமதி பாலேந்திரன், சுபா வினி 92, பூமிகள் அரியாலை, யாழ்ப்பாணம், திருமதி செல்வர்தனம்

## 31ஆம் நாள் நினைவுஞ்சல் அழைப்பும் நன்றி நவீலையம்

மக்களில்

14

10

1918

வினாக்களில்

04

07

2003



அமர்

### அம்பலவாணி செல்லத்துரை

(மிருகவில் கிராமசபை முன்னாள் அங்கத்துவரும், கிளைப்பாறிய மிருகவில், கண்டாவளை கிராமசேவையாளரும், மிருகவில் கொட்டிகை கோயிற்குளம் அம்பாள் தேவஸ்தான தர்மகர்த்தாவும்)

“எங்கள் குடும்பக் குலவிளக்கே!

எம்மை விட்டு நீங்கள் எங்கு சென்றிர்கள் ஜூயா?

என்றும் உங்கள் நினைவைலைகள்

எங்கள் நெஞ்சங்களில் நித்தமும் நிலைத்திருக்கும்!

04.07.2003 கில் சீவபதமடைந்த எங்கள் அன்புத் தெய்வத்தின் மரணச் செய்தி கேட்டு எங்குப் பலவழிகளிலும் உதவிகள் செய்து கூறுதல் கூறி கிழுத்துக்கிரையையிலும் கலந்துகொண்ட அனைவருக்கும் எங்கள் நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

மேலும் அன்னாரின் ஒழுத்மசாந்திக்கிரையைகள் நாளை (02.08.2003) சனிக்கழுமை எமது கில்லத்தில் நடைபெறும். அது தருணம் உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் குடும்பமாக வந்து கலந்துகொண்டு தொடர்ந்து நடைபெறும் மதியபோசனத் தலை பங்குபற்றுமாறு அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

தகவல்:

க. கணபதிப்பிள்ளை (மருகன்)

“செல்வகிரி”,

மிருகவில். (20837) (26-24-16-14)

- குடும்பத்தினர்.

## 31ஆம் நாள் நினைவைலைகள்

ம

ல

ர்

வு

07.05.1942

2

தி

ர்

வு

02.07.2003



திருமதி

### கிருஸ்தூபிள்ளை நவையனி

கண்மணியே எங்கள் தவமணி அம்மா!

எங்கு நீ சென்றாய் எம்மைத் தவிக்கவிட்டு?

கண்காணாத் தேசமாம் கண்டா தேசத்தில்

காலனவன் காவு கொண்டானோ?

கண்குளிர்க் காணவில்லை

உங்கள் உயர்ற திருமேனியை

எங்கள் கண்களில் கண்ணீர் வெள்ளம்

காலிமல்லாம் கலங்கி நீற்கும்! எங்களுக்குத்

தேறுதல் சொல்ல யாரும் கில்லை அம்மா!

தங்கள் வூத்மா சாந்தியடையப் பிரார்த்தகின்றோம்.

காங்கேசன்துறை,

த.மு.: அன்வாவோவு.,

இழாலை தெற்கு, சுவாந்தம் பொபிள்ளைகள், முழுக்கள், யைதூங்கள்.

(20837) (24-14-16)

உதயன்

### இலவச

#### மருத்துவ முகாம்

ஜூபான் நட்டைச் சேந்து முசியா மருத்துவ வைத்தியச் சங்கம் சென். ஜோன் ஸ் அம் புலன் ஸ் படையனியின் அனுசரணையுடன் நடத்தும் இலவச மருத்துவ முகாம் நாளை சனிக்கிழமையும் மறுநாள் ஞாயிற் ருக்கிழவையும் கொழும்புத்துறை துறையினால் வித்தியாலும் தீட்டுப்பொட்டியை ஆணை கொட்டுகிறது. இரு தினங்களும் காலை 9 மணிக்கு அரியாட்டம் தக்கேஸ்வரி காலின்களில் தியேட்டர் அகதி முகாம், இனுவீல் (டி-10)



அச்சுவேலி ஸ்ரீ விக்னேஸ்வரா வி.க. நடத்தும்  
வருடாந்த

### மாபிப்பும் கரபந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டி

எமது விளையாட்டுக் கழகம் யாழ்.மாவட்ட கரபந்தாட்டச் சங்கத்தின் அனுசரணையுடன் நடத்தும் கரபந்தாட்ட (செற் - அப்) சுற்றுப்போட்டியை ஆண், பெண் கிருபாலாருக்கும் நடத்த வேலைகள் பங்குபற்றும் கழகங்களினை எதிர்வரும் 05.08.2003 அம் தித்திக்கு முன்பாகப் பதிவிசெய்து கொள்ளுமாறு கேட்டுக் கொள்கிறோம்.

அச்சுவேலி.  
(20900) (26-16-14-24)

- ஸ்ரீ விக்னேஸ்வரா வி.க.

### இலங்கை மின்சார சபை யாழ். பிரதேசம் மின்தடை அறிவித்தல் - 2003.08.02

அவசர பராமரிப்பு வேலைகளைச் செய்வதற்காக கீழ்க்குறிப்பிடப்படும் கிடங்களுக்கான மின்வில்யோகம் 2003.08.02 அம் தித்தி சனிக்கிழமை காலை 8 மணிமுதல் மாலை 5 மணிவரை தடைப்பட்டிருக்கும் என்பதைப் பாவனையாளருக்கு அறியத்தகுவின்றேன்.

வேலைகள் முன்னதாக முடிவற்றால் குபிப்பிடப்பட்ட நேரத்திற்கு முன்பாக மின்சாரம் வழங்கப்படலாம் என்பதையும் பாவனையாளர் கவனத்திற்கொள்ளவும்.

மின்தடைப்பாடு கீட்டங்கள்:

யாழ்ப்பாண மார்க்கம்: யாழ். மாநாக சபைப் பகுதி முழுவதும், கோண்டாவில் கிழக்கு, யாழ். பல்கலைக்கழகப்பஞ்சூகிள். சாவகச்சேரி மார்க்கம்: ஊரியி, உறும்பிராய், கோப்பயம், கிருபாலை, கல்வியங்காடு, நவலூர், திருநின்வெல்லப் பஞ்சூகிள். பகுதித்திற்குறை மார்க்கம்: புவாலைக்கட்டுவன், சீக்கேவி, வாராட்சி பகுதிகள்.

இதனால் பாவனையாளருக்கு ஏற்படும் அசைகரியாப்பகுதுக்காக வழந்துகிறேன்.

பிரதேச மின்பொறியியலாளர் அலுவலகம்,  
இலங்கை மின்சார சபை,  
சுன்னாகம்.

மின் பொறியியலாளர்,  
யாழ்.பிரதேசம்.

‘குழல் மற்றும் அபிவிருத்தி வேலைகளுக்கு கைகொடுக்கும்’

இலங்கை மின்சார சபை.

(C/29203) (25-24-16-14)



### STUDY IN ONE OF THE UK'S MOST SCENIC CITY LOCATIONS

The University of Dundee is one of Scotland's premier teaching and research institutions. It is ranked in the UK top 10 for teaching quality by the Times Higher Education Supplement and is also in the UK top 10 for graduate employment.

#### ADMISSIONS AVAILABLE FOR SEPTEMBER 2003

Interviews will be held at UTHAYAN AUDITORIUM, 361, KASTHURIYAR ROAD, JAFFNA.

INTERVIEWS BY Mr. Iain Robertson, International Office Manager

Date and time: Monday 4 August 2003, 10.00 a.m. 5.00 p.m.

Undergraduate courses in: Business, Computing, Engineering (Electronic, Civil, Mechanical, Computer), Life Sciences, Law, Art, Design & Architecture

Postgraduate Courses in: International Business, Engineering, Law

Students should bring qualification transcripts and letters of reference if possible (art, design and architecture also require portfolio of art - work)

\* Partial scholarships guaranteed to successful applicants on most courses \*

Interested students should telephone for an appointment:

Vibhu Wickramasinghe - 01 802 188 / 0777 715987

international@dundee.ac.uk

www.dundee.ac.uk

(C/29218) (24)

### நீங்கா நினைவுகளில் முதலாம் ஆண்டு நினைவுஞ்சவி

### திருமதி யோகச்சேல்வன் நாகரங்சினி

அன்னை  
மட்டில்  
01-04-1962



வினாயகர்  
கிரும்பாதக்கல்  
12-08-2002

திதி: நாகசதுர்த்தி 01-08-2003

# கிரணைட் உற்பத்தியில் வெளிநாட்டார் இலங்கையின் வாய்ப்புக்கு குந்தகம்

தேசிய உற்பத்தியரசர்களைப் பறதுகாக்கக் கோருகிறார் விக்கிரமசிங்க

கேள்வி:- உற்பத்தியாளர்களுக்கு அவர்களது உற்பத்திகளுக்குத் தேவையான ஆதார சலுகைகள் கிடைத்தது குறித்து என்ன நினைக்கின்றீர்கள்?

பதில்:- தேசிய உற்பத்தியாளர்களைப் பாதுகாக்க நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டுமென நான் நினைக்கின்றேன். இந்த நடைமுறைகள் இந்தியா, ஜப்பான் போன்ற நடு கடன்களைப்பிடிக்கப்படுகின்றன. ஆனால், இலங்கையில் இந்த நடைமுறை இல்லை. இதனால், ஆயிரத்தில் ஓர் உற்பத்தியாளர்தான் வெற்றி பெறுகிறார்.

கேள்வி:- உங்கள் துறையில் நீங்கள் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகள் என்ன?

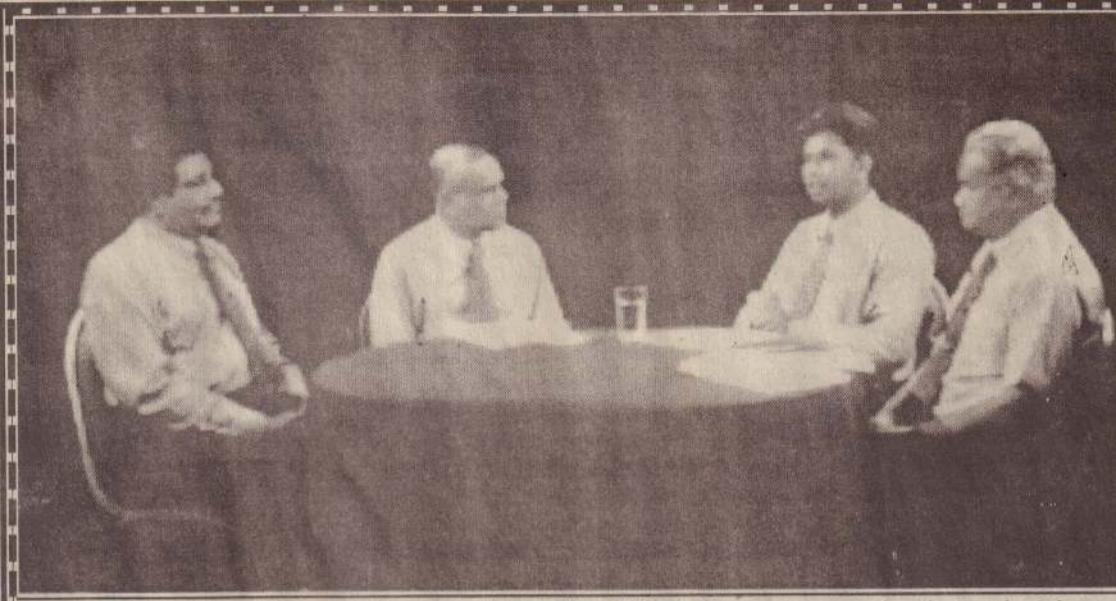
பதில்:- நாங்கள் எதிர்நோக்கும் பிரதான பிரச்சினை, கருங்கல் இப்போது வெளிநாடுகளுக்கு முழுமையாக ஏற்றுமதி செய்யப்படுவதுதான்.

கருங்கற்களை வெட்டுவது, அவற்றை மினுங்கச்செய்வது ஆயின எல்லா நாடுகளிலும் ஒரு வகையில் தான் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. இருந்தும் இலங்கைக் கருங்கற்களைச் சுனப்படும் பல வகையான கோடுகள் வெளிநாட்டுக்கு கருங்கற்களில் இல்லை.

இலங்கையில் இருந்து கருங்கற்களை எடுத்துச் சென்று நமது நாட்டு உற்பத்தியைக் கூறி அவர்கள் விருப்பனை செய்வதால் நமது நாடு பாதிக்கப்படுகிறது.

இலங்கையில் கிரணைட் உற்பத்திக்குத் தேவையான கருங்கற்கள் இனங்காணப்படவில்லை. இதனால் பெறுமதிரிக்க கருங்கற்கள் ஈதாரனமான மீன்களில் இருக்கின்றன. இதனால் கருங்கற்களைப்படுத்தி விரும்புகிறீர்கள். இலங்கையில் கிரணைட் உற்பத்திக்குத் தேவையான கருங்கற்களைப்படுத்தி விரும்புகிறீர்கள்.

கேள்வி:- உங்களுக்கு சௌகர்யம் உண்மையில் வெளியில் நீங்கள் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகள் என்ன?



ந.என்.எல். தொலைக்காட்சியில் 'நேருக்கு நேர்' நிகழ்ச்சியில் தொழில் அதிபர் எச்.சீ.எல். விக்கிரமசிங்கவை அறிவிப்பாளர் சமுதக சமயவிக்ரமவும் 113 கம்பனிகளைக் கொண்ட சீலிஸ்கோ குறுப்பின் அதிபரும், நீர்வாகப் பனிப்பாளருமான தேசமான்ய லல்த் கொத்தலவாவையும் செவ்வி கான்திரார்கள். கிடமிருந்து கிரண்டாவதாக அமர்ந்தருப்பவர் மொழிபெயர்ப்பாளர் சட்டத்துரை செ.குணரத்னம்.

ந.என்.எல். தொலைக்காட்சியின் வர்த்தக எஸ்பி உன்னுஞ்ச் சந்தையில் நன்கு விற்பனையாகின. திறுந்த ஷல் - நேருக்கு நேர்' நிகழ்ச்சியில் கடந்த 20 ஆம் தீக்தி பொருளாதாரக் கிளாஸ்கை காரணமாக இவரது தோற்றி தனது தொழில் மூன்றேற்றும் பற்றி விளக் தொழில் மாதிக்கப்பட்டது. பின்னர் 'ஸ்டார் கிரணைட்' கிளாஸ் எச்.சீ.எல்.விக்கிரமசிங்க.

மீனுவாங்கொடையில் பிறக்கு வளர்ந்து கல்வி பயின்றவர் எச்.சீ. எல்.விக்கிரமசிங்க.

இவர் சீருவாய்விலிருந்தே கைத் தொழில் துறையில் ஆர்னாம் கொண்ட வர். தொழில் மயிர்சீக் கல்லூரியில் மோட்டார் தொழில்துறையில் மயிர்சீ பெற்று தேர்ச்சி பெற்றார்.

1972ஆம் ஆண்டு இயக்குமதிக்கு கட்டும்பாரு விதிக் கம்பட்டது. இக்காலக்கட்டத்தில் இவரது உற்பத்திக்கையை எதிர்காலத்தில் பாதிக்கப்படவாம்.

கேள்வி:- உங்களுக்கு சௌகர்யம் உண்மையில் வெளியில் நீங்கள் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகள் என்ன?

## வர்த்தக ஸ்பெஷல்

கம்பனியைத் தொடக்கி தரையில் பத்தகும் கிரணைட்டை உற்பத்தி செய்ய ஆழம்பித்தார்.

ந.என்.எல். தொலைக்காட்சியில் தொழில் அதிபர் விக்கிரமசிங்கவை அறிவிப்பாளர் சமுதக சமயவிக்ரமவும், 113கம்பனிகளைக் கொண்ட சீலிஸ்கோ குறுப்பின் அதிபரும் நீர்வாகப் பனிப்பாளருமான தேசமான்ய லல்த் கொத்தலவாவையும் செவ்வி கண்டனர்.

செவ்வியை இங்கே யடித்தும் பாருக்கள்.

## வடமராட்சி கிழக்கில் புதிய படைமுகாமா? வெருஜன எதிர்ப்பு கிளம்புமினா எச்சரிக்கை!

யாழ்ப்பாணம், ஒக. 1

வடமராட்சி கிழக்கு பொறுத்தியில் புதிய படைத்தளம் நிறுவப்பட்டால் அதற்கு எதிராக பாரிய வெகுஜனப் போராட்டங்களை முன்னெடுக்க நேரி டீம்.

வடமராட்சி கிழக்கில் புதிய படைத்தளம் ஒன்றை நிறுவ இராணுவம் ஏற்பாடு செய்துவருவதாக வெளியாகிய செய்திகளை அடுத்து ஒன்றியம் இவ்வாறு தெரிவித்திருக்கிறது.

ஒன்றியம் வெளியிட்ட அறிக்கை வருமாறு:-

வடமராட்சி கிழக்குப் பிரதேசத்தில் புதிய இராணுவத்தளம் அமைக்கப் பட்டு வருகின்றும் அயிர்தேசத்தில் வாழும் மக்களின் இருப்புத்தினமையும் சுதந்திரமான நடுப்பதினையும் மேலும் பாதிப்பதாகவே அமைந்திருக்கிறது. ஏற்கனவே பொறுத்திக் கிரண்டில் அனுமதில் அனுமதியிட்டு இருக்கும் செயலாகவும் உள்ளது.

வடமராட்சி கிழக்குப் பிரதேசத்தில் புதிய இராணுவத்தளம் அமைக்கப் பட்டு வருகின்றும் அயிர்தேசத்தில் வாழும் மக்களின் இருப்புத்தினமையும் சுதந்திரமான நடுப்பதினையும் மேலும் பாதிப்பதாகவே அமைந்திருக்கிறது.

ஒன்றியம் வெளியிட்ட அறிக்கை வருமாறு:-

வடமராட்சி கிழக்குப் பிரதேசத்தில் புதிய இராணுவத்தளம் அமைக்கப் பட்டு வருகின்றும் அயிர்தேசத்தில் வாழும் மக்களின் இருப்புத்தினமையும் சுதந்திரமான நடுப்பதினையும் மேலும் பாதிப்பதாகவே அமைந்திருக்கிறது.

ஒன்றியம் வெளியிட்ட அறிக்கை வருமாறு:-

வடமராட்சி கிழக்குப் பிரதேசத்தில் புதிய இராணுவத்தளம் அமைக்கப் பட்டு வருகின்றும் அயிர்தேசத்தில் வாழும் மக்களின் இருப்புத்தினமையும் சுதந்திரமான நடுப்பதினையும் மேலும் பாதிப்பதாகவே அமைந்திருக்கிறது.

ஒன்றியம் வெளியிட்ட அறிக்கை வருமாறு:-

வடமராட்சி கிழக்குப் பிரதேசத்தில் புதிய இராணுவத்தளம் அமைக்கப் பட்டு வருகின்றும் அயிர்தேசத்தில் வாழும் மக்களின் இருப்புத்தினமையும் சுதந்திரமான நடுப்பதினையும் மேலும் பாதிப்பதாகவே அமைந்திருக்கிறது.

ஒன்றியம் வெளியிட்ட அறிக்கை வருமாறு:-

வடமராட்சி கிழக்குப் பிரதேசத்தில் புதிய இராணுவத்தளம் அமைக்கப் பட்டு வருகின்றும் அயிர்தேசத்தில் வாழும் மக்களின் இருப்புத்தினமையும் சுதந்திரமான நடுப்பதினையும் மேலும் பாதிப்பதாகவே அமைந்திருக்கிறது.

ஒன்றியம் வெளியிட்ட அறிக்கை வருமாறு:-

வடமராட்சி கிழக்குப் பிரதேசத்தில் புதிய இராணுவத்தளம் அமைக்கப் பட்டு வருகின்றும் அயிர்தேசத்தில் வாழும் மக்களின் இருப்புத்தினமையும் சுதந்திரமான நடுப்பதினையும் மேலும் பாதிப்பதாகவே அமைந்திருக்கிறது.

ஒன்றியம் வெளியிட்ட அறிக்கை வருமாறு:-

வடமராட்சி கிழக்குப் பிரதேசத்தில் புதிய இராணுவத்தளம் அமைக்கப் பட்டு வருகின்றும் அயிர்தேசத்தில் வாழும் மக்களின் இருப்புத்தினமையும் சுதந்திரமான நடுப்பதினையும் மேலும் பாதிப்பதாகவே அமைந்திருக்கிறது.

ஒன்றியம் வெளியிட்ட அறிக்கை வருமாறு:-

வடமராட்சி கிழக்குப் பிரதேசத்தில் புதிய இராணுவத்தளம் அமைக்கப் பட்டு வருகின்றும் அயிர்தேசத்தில் வாழும் மக்களின் இருப்புத்தினமையும் சுதந்திரமான நடுப்பதினையும் மேலும் பாதிப்பதாகவே அமைந்திருக்கிறது.

ஒன்றியம் வெளியிட்ட அறிக்கை வருமாறு:-

வடமராட்சி கிழக்குப் பிரதேசத்தில் புதிய இராணுவத்தளம் அமைக்கப் பட்டு வருகின்றும் அயிர்தேசத்தில் வாழும் மக்களின் இருப்புத்தினமையும் சுதந்திரமான நடுப்பதினையும் மேலும் பாதிப்பதாகவே அமைந்திருக்கிறது.

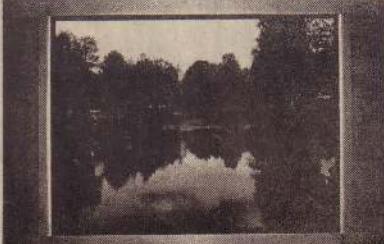
ஒன்றியம் வெளியிட்ட அறிக்கை வருமாறு:-

வடமராட்சி கிழக்குப் பிரதேசத்தில் புதிய இராணுவத்தளம் அமைக்க

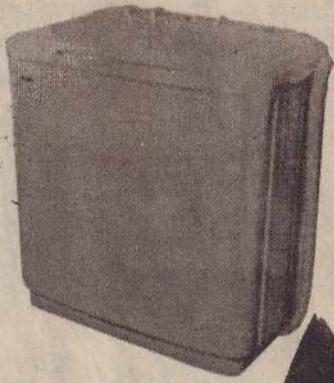


**SHARP**14 அங்குல  
தொலைகாட்சிப் பெட்டி  
வாங்கினால்...

5 வகு உத்தரவாதம்

Cornell  
பிளைன்டர்  
இலவசம்**SHARP**20/21/29 அங்குல  
தொலைகாட்சிப் பெட்டி  
வாங்கினால்...

5 வகு உத்தரவாதம்

Moulinex டோஸ்டர்  
இலவசம்**ELBA®**EFSA 801  
சலவை இயந்திரம்  
வாங்கினால்...**Browns**  
Group of Companies89, ஸ்ராண்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
தொலைபேசி: 021-2225150

TNT Graphix

இச்சுகை கையிருப்பு உள்வரை மட்டுமே!

Sumeet  
DM 200

பிளைன்டர்

ரூ. 650/-  
சேமியுங்கள்ஸ்ரீ ஸ்ரீ நானா  
தூரையூபிளைன்டர் நானாதூரையூ  
தூரையூ நானாதூரையூ  
தூரையூ நானாதூரையூ**SHARP**

ES-60W

சலவை இயந்திரம்

ரூ.1000/-  
சேமியுங்கள்**SHARP**

SJK-21P

குளிர்சாதனப்பெட்டி

ரூ.2500/-  
சேமியுங்கள்

5 வகு உத்தரவாதம்

**SHARP**

WF-2100W

கசட் ரெக்கோடர்

ரூ.1000/-  
சேமியுங்கள்

5 வகு உத்தரவாதம்

ELBA®  
ஸ்ரீமார் அயன்  
இலவசம்

TNT Graphix

மங்களகரமான விற்பனை ஆரம்ப விழா-01.08.2003  
வடமராட்சி மண்ணில் புதிதாக உதயமாகும்

# சுவைத் தென்றல் கிரீம் ஹவைஸ்

## Suvai Thendral Cream House

எனும் எமது ஸ்தாபனத்தின் விற்பனை ஆரம்ப வைபவம் கிறைவன் திருவருள் துணைகொண்டு நிகழும் மங்களகரமான சுபானு வருடம் ஆடித் திங்கள் 16ஆம் நாள் இன்று (01.08.2003) வெள்ளிக்கிழமை (சதுர்த்தியும் ஆடிப்புராமும் கிணைந்த நன்னாள்) காலை 07.20 மணி தொடக்கம் 09.08 மணிவரையுள்ள சிங்க லக்கினமும் பூர் நட்சத்திரமும் கூடிய சுப முகூர்த்த வேளையில்,

அனுள்மிகு தென்புலோலி, புற்றளை சித்தி விநாயகர் ஆலய முன்றலில் எமது வியாபார ஸ்தாபனத்தின் விற்பனையை ஆரம்பித்து வைக்க எம்பெருமான் விநாயகப் பெருமானின் திருவருள் கைகூடியுள்ளது.

சுவையின் தரச் சிறப்பை நோக்கிய தென்றலின் புதிய பயணம்  
அதுவே சுவைத்தென்றலின் இனிய பயணம்  
இணைந்திருவீர் எம்முடன்  
வரங்கி மகிழ்ந்திருவீர்.



உங்கள்

இல்லங்கள், பாட் சாலைகள்  
மற்றும்

பொது இடங்களில் நடைபெறும் மங்களகரமான வைபவங்களில் விருந்துபசாரத்திற்கு முன்னரோ அல்லது பின்னரோ பரிமாறிக் கொள்ளத் தேவையான சுகல விதமான ஐஸ்கிரீம் மற்றும் குளிர்பான வகைகளை ஓடர் கொடுத்து உடனுக்குடன் பெற்றுக்கொள்ள நீங்கள் நட வேண்டிய இடம் சுவைத் தென்றல் கிரீம் ஹவைஸ்.

முக்கிய சூரியப்பு : நீந்து அழைப்பை என் அன்புக்கும், மதிப்புக்குமூலம் பெரியார்கள், உற்றார், உறவினர்கள், நுண்பர்கள் அணைவரும் மனப்புரவமாக ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு மீகப் பணவுவன்பொடு கேட்டுக் கொள்கின்றேன்.



நிறுவன முகவரி :

சுவைத் தென்றல் கிரீம் ஹவைஸ்

சாரையடி, புலோலி தெந்கு,  
புலோலி.

(0777-564820)

கே.வி. குரியகுமரன்.  
நிறுவன உரிமையாளர்







# யாழ்ப்பாணம் முத்திய கல்லூரி

நிறுவநர் நினைவுநாளும் பரிசுத்தினரும்

காலம் - இன்று (2003.08.01) வெள்ளிக்கிழமை காலை 10.00 மணிக்கு நிருப்பிடம் - தமிழ் மண்டபம்

தலைமை - வண.செ.பி.நேசுகுமார்

(கல்லூரி பழைய யாணவதும், குறுதல்வர் யாழ்ப்பாணம் அங்கிலீக்கன் நிருச்சவை.)

பிரதம விருந்தினர் - கலாந்தி ஆர்.பூர்கரன் முத்த விவரயாளர், திரசாமனத்துறை, மாத்.பல்கலைக்கழகம்.

பரிசில் வழங்கல் - திருமதி கஜேஞ்சனி ஸ்ரீகரன்

ஸந்தோசர், பழைய மாணவர்கள், நலைவிருந்திகள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கிறார்கள்.

(C29238) (32-12-18-30) அதிபர், ஆசிரியர், மாணவர்.

# STUDY IN LONDON

**B.Sc., M.Sc. & Ph.D**  
Computer Science, E-Commerce,  
Information Technology, software  
Engineering, Accounting & Finance  
Arts, Biology & Many more

UK பிரதிவீசு துறப்பாகு யாழ்ப்பாணத்தில் மாணவர்களை  
தகுதிக்கொடு பங்கலைக்கழக அனுமதி  
பெற்றுக் கொடுக்கின்றார்.

Those who are waiting for  
A/L Results can Apply  
Please call to book your Appointment  
0777738013

ஸ: வெ. விநந்தக்குவம் ஜோட்.  
கொழும்புத்துறை, யாழ்ப்பாணம்.

**University OF East London**

# மரண அறிவித்தல்கள்

## சின்னத்தும்பி செல்லத்துறை

கன்னாகம் ஜயனார் கோவில்லையைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பி டாமாவும் கொண்ட சின்னத்தும்பி செல்லத்துறை அவர்கள் நேற்று (31.07.2003) வியாழக்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற சின்னத்தும்பி - பூரணம் தம்பதிகளின் அன்பு மகனும் தங்கத்தின் அன்புக் கணவரும் காலஞ்சென்ற அமிர்தவிளங்கம், நாகமா ஆகியோளின் சேகோதரனும் புவனேஸ்வரி, கந்தசாமி, பவளாணி, சால்வதி, சிறில்குந்தராசா (லண்டன்), ராஜேஸ்வரி (லண்டன்) ஆகியோளின் பாசமிகு தந்தையும் கந்தையா, பரமேஸ்வரி, சந்திரசேகரம், ஸ்கந்தராசா, மகாரங்சனி, நவரத்தினம் ஆகியோளின் அன்பு மாமனாரும் வூவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (01.07.2003) வெள்ளிக்கிழமை 11.00.30 மணியளவில் நடைபெற்று, பூதவுடல் கன்னாகம் கொத்தியாலடி குழு மாயாத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நன்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

ஸுயனார் கோவில்தி, தகவல்: கந்தசாமி (லாந்தா) (மகன்)

## அருணாசலம் வேலும்மயிலும் (செல்லப்பா)

யாழ்ப்பாணம், உடுப்பிடி, இமையாணன் வீரகத்திப் பிள்ளையார் கோவில்லையைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட அருணாசலம் வேலும்மயிலும் அவர்கள் நேற்று (31.07.2003) வியாழக்கிழமை காலமாகிவிட்டார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற செல்லாச்சியின் அன்புக் கணவரும் மருகையா, விநாயகமுர்த்தி, இராமலிங்கம் ஆகியோளின் சேகோதரனும் பலஞ்சென்ற தெய்வாகுப்பிள்ளை மற்றும் தங்கவேளாயுதம் (காலா), பரமேஸ்வரி, சிவபாதகந்தரம் (ஓமாவை), புவனேஸ்வரி, கந்தசாமி, பவளாணி, சாசமிகு தந்தையும் காலஞ்சென்ற மயில்வான் மற்றும் கணியம்வை, திராசநாயகம், தவதேவி, வீரவாகு ஆகியோளின் அன்பு மாமனாரும் கணேசுமர்த்தி (ஆஸ்திரோவியா), சத்தியமுர்த்தி (லண்டன்), விமலாதேவி (லண்டன்), சாந்தமுர்த்தி (லண்டன்), தயாபாறன் (காலா), பவளான் (ஆஸ்திரோவியா), ரகுபான் (அமெரிக்கா), கிருபான் (காலா), இராசவிளங்கம், ஜூயமோகன், ஜெயகீதன், ஜெயராகன், அரவிந்தன், ஜெயந்தன் ஆகியோளின் பாசமிகு பேரேலும் ஆரணி, ஆர்த்தி, கிருஷாந், பிரஜீத், ஜெனுஸாந், அபிந்யா, ஆர்பி, அர்ஜூன், பிரவிள் ஆகியோளின் பூட்டலும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (01.08.2003) வெள்ளிக்கிழமை இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் தகனக்கிரியைகளுக்காக பிய4 மணிக்கு எல்லன் குளம் இந்த மாயாத்துறை எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நன்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

வருக்கத்தி பிள்ளையார் கோவில்தி, தகவல்:

வே.தங்கவேலாயுதம் (மகன்)

## ஆறுமுகம் நடராசா

இல.5, சிவப்பிரகாசம் வீதி, வண்ணாப்பன்னை மேற்கைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட ஆறுமுகம் நடராசா அவர்கள் நேற்று (31.07.2003) வியாழக்கிழமை காலமாகிவிட்டார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற ஆறுமுகம்- கத்திராசிபிள்ளை (சின்னம்மா) தம்பதியோளின் அன்பு மகனும், பரமேஸ்வரியின் பாசமிகு கணவரும், ஜெகதீஸ்வரி, தயாளினி, காந்தராபன், தவஹபன் ஆகியோளின் அன்புத் தந்தையும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (01.08.2003) வெள்ளிக்கிழமை அன்னாரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் தகனக்கிரியைகளுக்காக பிய4 மணியளவில் கோட்டப்பையன் மனல் மயாத்துறை எடுத்துச் செல்லப்படும் இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நன்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

வீரப்பிரகாசம் வீதி, தகவல்:

ச.க.தாமிரகாமநாதன் (நாதன்) மைத்துறை.

## கல்விச் சுற்றுலா பிறபோடப்பட்டது

யாழ்ப்பாணம், ஓக.1

யாழ்.தொழில்நுட்பக் கல்லூரி மாணவர்கள் நாளை சனிக்கிழமை மேற்கொண்டாலிருந்த கல்விச் சுற்றுலா பிறபோடப்பட்டுள்ளது என்று கல்லூரி மாணவர் ஒன்றியம் அறிவித்துள்ளது.

இக்கல்விச் சுற்றுலா எதிரவுந்து திகதி காலை 7.00 மணிக்கு அரும்பமாகும் என்றும் -

சுற்றுலாவில் பங்குபற்ற பதிவு செய்த மாணவர்களை இன்று வெள்ளிக்கிழமை நண்பகல் 12 மணிக்கு முன் மாணவர் தலைவரும் சந்திக் கும்படியும் மாணவர் ஒன்றியம் கேட்டுள்ளது. (M-3)

## மரண அறிவித்தல்கள்

### சௌ.வெண்ணா சேனாதிராஜா

சண்டிலிப்பாயைப் பிறப்பிடமாகவும் கொழும்பை வசிப்பிடமாகவும் கொண்டவரான சின்னையா சேனாதிராஜா (முன்னாள் வெள்ளவத்தை பிளாசா தியேட்டர் முகாமையாளர்) அவர்கள் நேற்று (31.07.2003) வியாழக்கிழமை கொழும்பிலில் காலமானார்.

அன்னார் திரு.திருமதி சின்னையா தம்பதிகளின் அன்பு மகனும் காலஞ்சென்ற திரு.திருமதி சபாபதி தம்பதிகளின் மருமகனும் இரா கல்க்கி அவர்களின் கணவரும் மங்கலேஸ்வரி (பிரான்ஸ்), இராஜேஸ்வரி (காலா), நகுலேஸ்வரி (பிரான்ஸ்), விக்கினேஸ்வராஜா (காலா), சோமாஸ்கந்தராஜா (காலா) ஆகியோளின் அன்புத் தந்தையும் சிவலிங்கம் (பிரான்ஸ்), பத்மநாதன், கலாதேவி, சுப்பிரமணியம் (காலா), மனோகான் (பிரான்ஸ்), சசிகலா (காலா), சாந்தாதேவி (காலா) ஆகியோளின் மாமனாரும் ஆவார்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நன்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

64/4, Liyanake Road,

Dehiwala.

T.P.NO. 075 - 515126 (20934) (29-13-12-30)

தகவல்:

திருமதி சேனாதிராஜா

### செல்லப்பா மாணிக்கவாசகர்

#### (மார்க்கண்டு)

உரும்பிராப் வடக்கைப் பிறப்பிடமாகவும், வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட செல்லப்பா மாணிக்கவாசகர் நேற்று (31.07.2003) வியாழக்கிழமை சிவபதமடைந்தார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற சின்னத்தும்பி - பூரணம் தம்பதிகளின் அன்பு மகனும், காலஞ்சென்ற செல்லவையா யற்றும் பாக்கியியம் ஆகியோளின் அன்பு மருமகனும், இராசமனியியின் அன்புக் கணவரும், நவரத் தினம், சிவானந்தன், செல்வரதி (ஜேர்மனி), செல்வதனா ஆகியோளின் அன்புத் தந்தையாரும், தயாநிதி, வசந்தகுமாரி (வசந்தநாகபுசன்) அம்மன்- ஏற்றாலை), திருநானேஸ்வரி, இரவிவித்திருங்கள் (ஜேர்மனி), வியோர்க்கோலின் (ஜேர்மனி), விக்கினேஸ்வரர் (பந்தா), சோமாஸ்கந்தராஜா (காலா), சாந்தாதேவி (காலா), நாகாலிங்கின் (காலா), சோமாஸ்கந்தராஜா (காலா) ஆகியோளின் அன்பு

